



GYULAI HÍRLAP

POLGÁRI HETILAP

XIV. évfolyam 41. szám

2001. október 12.

Ára: 49 Ft

A tartalomból

30 millió útépitésre

Az előző ülésén a képviselő-testület döntött a korábban elkészült útalapok lefedéséről.

(3. oldal)

„Sinen” a várfürdő

A Gazdasági Minisztérium megbízásából a Magyar Vállalkozásfejlesztési Kht. igazgatója által aláírt támogatási szerződés a múlt héten megérkezett.

(3. oldal)

Pályaudvar-rekonstrukció

A héten megkezdődtek az autóbusz-állomásnak és környékének átépítési munkálatai.

(4. oldal)

„Egyek voltak az igaz ügy szolgálatában”

Gyula Város Önkormányzata a Honvédelmi Minisztériummal közösen tartott megemlékezést október 6-án délelőtt az 1848-49-es Honvédtiszti Emlékhelynél az aradi vértanúk tiszteletére. Az eseményen közreműködött az Erkel Ferenc vegyes Kar Rázga József Weiner- és Erkel-díjas karnagy vezetésével, valamint Szőke Pál, a Jókai Színház művésze.

Emlékbeszédet Mezei Gábor dandártábornok mondott. Előbb elemezte az 1848 előtti évtized európai és magyarországi történetét, majd a következőkről szólt:

„A magyar forradalom és szabadságharc egyszerre szolgálta a haladást, nemzeti értékeket adott és mások jogait sem kívánta csorbítani 1848. március 15-e után.

Először csak a császári és királyi osztrák hadsereg volt az ellenfele, de olyan sikerrel, olyan kitűnő csapatokkal és olyan kiváló hadvezérekkel bírt az egyenlőtlen harcban a magyar hadsereg, hogy az ellenség nem bírt a frissen felállított honvédséggel.

A magyar forradalom nem talált szövetségeseire, nem kapott segítséget. Ellenséget viszont találtak, az orosz haderőt. Amikor a császári orosz haderő 1849-ben beavatkozott Ausztria oldalán, a küzdelem katonai szempontból eldőlt. Az akkori Európa két legerősebb hadserege leverte a magyar szabadságharcot.”

A továbbiakban annak a jelentőségét hangsúlyozta a szónok, milyen jelentősége

volt annak, hogy a honvédtisztek az oroszok előtt tették le a fegyvert. Ezután a világi fegyverletétel, a honvédtisztek – közöttük a 9 később kivégzett tábornok –

gyulai tartózkodásának, az itteni fegyverletétel ismert történetét elevenítette fel, utalva arra is, az akkori gyulaiak milyen szeretettel övezték a honvédtiszteket.

A tizenhárom tábornok aradi kivégzésének időpontjára október 6-át, a bécsi forradalom kitörésének napját jelölte meg. A mártír tábornokokról így szólt Mezei Gábor:

„Van köztük magyar, német, szerb, horvát született hadvezér és kevésbé képzett tábornok, forradalmár és királypárti. De egyik volt az igaz ügy szolgálatában, az emberi tisztességben, a katonai becsületben.”

Az ünnepi megemlékezés végén először Mezei Gábor és Dancs László polgármester közösen koszorúzott, majd a különböző pártok, szervezetek és intézmények képviselői helyezték el a megemlékezés koszorúit, virágait az emlékhelynél.

P. F.



Mezei Gábor mondott emlékbeszédet

Új pavilon a betegekért

A Pándy Kálmán kórház új fertőző és diszlokációs pavilonját október 3-án dr. Mikola István egészségügyi miniszter és Domokos László, a megyei közgyűlés elnöke avatta fel. A miniszter őszinte elismeréssel adózott annak a munkának, amely létrehozta az új pavilont, s mint mondta, tudomása van arról, hogy a kórház '94-95 óta küzdött ezért az épületért. „A megye, a kórház s az itt dolgozók közös áldozatvállalása hozta létre ezt az épületet” – fogalmazott. A korszerű fertőző osztályra a miniszter szerint itt, a keleti határszélen nagy szükség van, mert számítani lehet arra, hogy a hagyományos fertőző betegségek visszatérnek, s újabb, hazánkban ritka betegségek megjelenése sem kizárt. Hangsúlyozta, a létesítmény szakmai értéke messze nagyobb, mint pusztán egy új épületé. A kollektívának azt kívánta, hogy fejlődjön, építkezzen tovább a kórház.

Domokos László a beruházás körülményeiről, az azt övező összefogásról beszélt. Politikai és szakmai konszenzus révén indult el a több mint 350 millió forintos beruházás, melyből a megyei területfej-

lesztési tanács 161 milliót vállalt fel. Ez a megyében példaeértékűen nagy összeg.

Dr. Kovács József főigazgató főorvos az ünnepi percekben megjegyezte, hogy a 155 éves kórház történetének utóbbi 75 évében ez az első új épület, s mindent megtesznek azért, hogy ez a pavilon megfelelő módon a gyógyítás érdekeit szolgálja.

Dr. Kiss Viktória megyei tisztí főorvos a megye járványügyi helyzetét megnyugtatónak tartja. Románia közelsége s a Békéscsabán működő befogadó állomás azonban fokozott figyelmet kíván a szakemberektől. Ritka fer-

tőző betegségekre is fel kell készülni, hiszen a közelmúltban is volt egy koleragyanús beteg a befogadó állomáson. Az egyéb fertőző betegségekről elmondta, hogy közülük egyenként a leggyakoribb kórházi ellátást igénylő a Hepatitisz-A, ezt minden esetben fertőző osztályon kell kezelni.

A kórház fertőző, hepatológiai, immunológiai osztálya már az átadás másnapján birtokba vette az 50 ágyas korszerűen kialakított, berendezett épületet, és október 8-a óta már itt fogadják a járóbeteg-ellátásra érkezőket is.

Krisztován



A szalagátvágás ünnepélyes pillanata, képünkön (balról jobbra) Domokos László, dr. Kovács József, dr. Mikola István

Újabb játszótér Gyulaváriban

A napokban egy játszótérrel gazdagodott Gyulavári – tudtuk meg Danyi Györgytől, a Városgazdálkodási Igazgatóság csoportvezetőjétől. A Kisbók utca déli részén, az utca és a temető közötti, önkormányza-

ti tulajdonú területen kialakított játszótérre az igazgatóság szakemberei homokozót, libikókát, két padot, valamint kispályás focira alkalmas kapuval is rendelkező kosárlabda-palánkokat helyeztek el. Mire ezek a

sorok megjelennek, még egy lengőhinta is kerül a terület lakóinak kérésére, részben Makovecz István önkormányzati képviselő alapjából is finanszírozott új játszótérre.

(nl)

Átadták a várszínházi díjakat

A hagyományoknak megfelelően ebben az évben is Budapesten adták át a nyári várszínházi előadások nívódíjait. A tavalyihoz hasonlóan szintén a Rátkay Márton Klubban találkozott Dancs László, városunk polgármestere, dr. Jeszenszky Géza, a megyegyűlés alelnöke és Gedeon József színházigazgató a három díjazottal. A kitüntetett művészek közül Csizsár Imre a Bánk bán rendezéséért, Helyey László a Dramolettekből Simonyi-alakításáért, míg Alföldi Róbert a Bánk bán Biberachjának

megformálásáért és a Makrancos Kata megrendezéséért kapott elismerést.

A Kiss György által készített plakettek átadása előtt Dancs László a város nevében köszönetet mondott a művészeknek azért, hogy szakmai tudásukkal segítették annak a – ahogyan fogalmazott – kis közösségnek a munkáját, amely évről évre minden nyáron adni akar valamit a magyar kultúrának. Egyben sajnálatát fejezte ki a díjátadás „szokásos” családias hangulata miatt, mint mondta: a művészek és a város

színházbarátai egyaránt megérdemelnék, hogy Gyulán egy nagyobb ünnepség keretében adhassák át az elismeréseket. Igaz, ennek éppen a kitüntetettek elfoglaltságai miatt nincs valós esélye.

A rövid ünnepség végén Dancs László a gyulai önkormányzat Havasi István-díját adta át Csizsár Imrének, a megyei önkormányzat nívódíját – a korábbi Sík Ferenc-díj „utódját” – Jeszenszky Gézától vehette át Helyey László, Alföldi Róbert a várszínházi Őze Lajos-díjat kapta Gedeon Józseftől. H. J.

Derekas derék világnap

A mozgásszervi betegségek világszerte a megbetegedési ranglisták elejére kerültek. Ezt a problémát felismerve az ENSZ 2000-ben elindította a Cson- és Ízület Évtizede elnevezésű nemzetközi mozgalmat. Ennek célja, hogy a csatlakozó országokban létrejőjenek az úgynevezett hazai hálózatok, amelyek összefogva a témával foglalkozó szervezeteket országos programokat dolgoznak ki és valósítanak meg. Magyarországon az első között csatlakozott a mozgalomhoz, s április 6-án, a Gyula-napok keretében városunkban alakult meg a Cson- és Ízület Évtizede Hazai Hálózata.

Az évtized nemzetközi kormányzó bizottsága ez év október 12. és 20. közötti hetet az évtized akciók hetének

jelölte meg. Ezen belül 12-ét az Ízületi betegek világnapjának, 13-át a Derekas derék világnapjának, 17-ét a Bal-eseti sérültek világnapjának, és 20-át a Csontritkulás világnapjának nyilvánította. A hazai hálózat – kiemelve a fürdők szerepét a mozgásszervi betegségek kezelésében – úgy döntött, hogy három világnapot három fürdővárosban rendez meg, Hévízen, Gyulán és Hajdúszoboszlón.

Városunkban az önkormányzat szervezésében október 13-án és 14-én tartják a Derekas derék világnapi rendezvényeit, mely a régió orvosai, szakemberei mellett szól a betegeknek és az egész lakosságnak. A rendezvényt szombat 16 órakor a városháza dísztermében Dancs László polgármester nyitja

meg, majd beszámolót tartanak a város és a fürdő fejlesztési terveiről, valamint dr. Jávor András programigazgató ismerteti a népegészségügyi program idevonatkozó pontját. Vasárnap 10 órától a kórház Árvay-termében folytatódnak az előadások, ahol a derékfájás gazdasági terhééről, diagnosztikájáról, kezelési módjairól, prevenciójáról esik majd szó. Délután 13.30-tól a várfürdő ad helyet az előadásoknak és a gyakorlati programnak, köztük közös tornának és fürdőzésnek. A rendezvény délutáni programja alkalmával dr. Géher Pál, az Egészségügyi Minisztérium helyettes államtitkára átadja „A Cson- és Ízület Évtizede Testnevelői Díjat” a tartásjavító tornát legkiválóbban alkalmazóknak.

– ván

Megbízható



KELE & KLAUSMANN

Démász telefonos ügyfélszolgálat

- A D-vonal megbízható! Egy könnyen kezelhető telefonos ügyfélszolgálat, amely segít Önnek abban, hogy bármikor elintézhesse ügyeit. Csak tárcsázza a 06 40 82 22 82-es helyi tarifával hívható kék számot, és a DÉMÁSZ ügyfélszolgálat „hához jön”.
- Néhány gombnyomás segítségével pontosan meghatározhatja problémáját, így biztos lehet benne, hogy azt intézi el, amit szeretne.
- Amennyiben nem tudná, hogy melyik menüpontot válassza, a rendszer felkészült kollégáinkat kapcsolja, akik minden felmerülő kérdésre tudják a választ.
- Próbálja ki, hiszen mindig számíthat rá!

06 40 82 22 82

Önre mindig van energiánk!



Lakossági fórum a 44-es négysávúsításáról

Közismert a Békéscsaba–Gyula közötti 44-es főút túlterheltsége. Ennek megoldására a Békés Megyei Állami Közútkezelő Kht. tanulmányokat készített, majd elkészítette a Gyula közigazgatási területét érintő négysávúsítás engedélyezési terveit (Ezt úgy másfél évvel lapunkban is közzétük – *a szerk.*). A beruházás három szakaszra osztható: a Veszely csárdától a jánoszugi vasúti átjáróig, a jánoszugi felüljáró és a Jánoszugtól a gyulai körforgalmi csomópontig terjedő fejlesztés.

A tervek szerint a gyorsforgalmi utat 100 km/h tervezési sebesség figyelembevételével, 2 x 2 forgalmi és elválasztó sávval alakítják ki. A jobb- és balpályát az elválasztó sávban kettős acélkorlát választja el egymástól. A meglévő útpályától délre épülne ki az újabb két sáv. Az autóbusszmegálló-helyeket is átépítik majd, melyeknél a gyalogos- és kerékpáros-forgalmat rámpával kialakított aluljárókon vezetik át.

Az út menti ingatlanok megközelítésére, a lassú járművek közlekedésének biztosítására 4 méter széles szervízút épülne, amelyekre a lehajtás a Veszely csárdánál, a jánoszugi felüljárónál és a gyulai körforgalmi csomópontnál, valamint az autóbussz-öblöknél lenne lehetőség.

A tervek ismertetésére október 18-án, csütörtökön 18 órakor kerül sor a gyulai városháza dísztermében, amelyre a kht. az érdeklődőket tisztelettel ezúton meghívja.



FELHÍVÁS



Felhívjuk a Tisztelt Lakosság figyelmét, hogy Gyula Város Önkormányzatának Városgazdálkodási Igazgatósága és a Gyulai Közüzemi Kft.

konténeres lomtalanítási akciót szervez

október 1. és október 31. között.

A lomtalanítás ideje alatt családonként **1 db** konténert a jelenlegi díj **50%-áért**, azaz

1 384 Ft + 12% áfa = 1 550 Ft-ért biztosítunk.

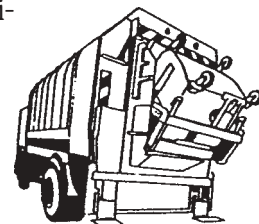
A megrendeléseket kizárólag személyesen fogadjuk el és a beérkezések sorrendjében teljesítjük. A megrendeléssel egyidejűleg a számlát is ki kell egyenlíteni.

A megrendeléseket a Szt. László utca 16. sz.

(fsz. 7.) alatt lehet megtenni.

Bővebb tájékoztatást a 362-377,

vagy a 466-979-es telefonon adunk.



BÁV RT.

Magyarországon először

ZÁLOG-FRANCHISE!



BÁV BIZOMÁNYI
KERESKEDŐHÁZ ÉS
ZÁLOGHITEL RT.
www.bav.hu

228 év tapasztalata
és támogatásunk az ÖNÉ lehet!

A most induló zálog-franchise
részleteiről érdeklődjön
a BÁV-nál: 455-7331
info@bav.hu

Politikai harcoktól óv a polgármester

Bizonyos, konkrétan meg nem nevezett politikai erők károkozásáról beszélt keddi sajtótájékoztatóján *Dancs László* polgármester.

– Ezek az erők azt is megjósolták, hogy szeptemberben fogunk csődbe menni, addig elég a tartalék. Természetesen ez nem történt meg, itt ülünk októberben, működőképesnek tűnik a város, sőt, azt gondolom, hogy egy nagyon jó szerkezetű költségvetése van a városnak. Kétségtelen, hogy vannak problémák. Ezek elsősorban abból adódnak, hogy a betervezett bevételek nem realizálódtak, olyan kötelezettségek keletkeztek, amelyek az eredeti költségvetésben nem szerepeltek. Itt elsősorban a

várfürdő ügyére gondolok, ahol 75 millió forint helyett 210 millió forintot kellett biztosítani törzstőke-emelésre; ilyen volt a szociális lakásépítés, ahol 50 millióval kellett megemelni a keretösszeget a beruházáshoz. Értelemszerűen ezek nehézséget okoznak minden gazdálkodásban, ám látni kell, hogy ez nem a működésben jelentkezik elsősorban, hanem a teljesítőképeség határát súroló beruházások terén. A most elfogadott költségvetés-módosítás során megint látszott ez a politikai hozzáállás – első alkalommal testületileg utasították el politikai csoportok a költségvetés-módosítást, minden különösebb indok és érv nélkül

–, 929 millió forint felhalmozási költség van, ez 22 százaléka a költségvetésnek. Ha azt a trendet vesszük figyelembe, hogy 1999-ben 17 százalék volt a felhalmozás aránya, 2000-ben 18 százalék, 2001-ben 22 százalék lesz, akkor egy rendkívül jó irányba mozdult el a város gazdálkodása, abba az irányba, amit hosszú évek óta vártak tőle önkormányzati képviselők és a városlakók. Nevezetesen, hogy a beruházások felhalmozási arányát növelte a képviselő-testület, úgy, hogy a működésben ugyanazokat a feladatokat látta el racionalizáltan, mint korábban. Ezt nagyon nagy jelentőségűnek ítélem. Ha valaki reálisan végiggondol-

ja, hogy az elmúlt három évben milyen beruházások történtek Gyulán, rájön arra, hogy ez az önkormányzati ciklus lényegesen jobb eredményt hozott, mint az előző kettő.

– Azt kérem, hogy mindazok a politikai szervezetek, amelyek a választásokra készülnek már, gondolkodjanak el ezen is, hogy milyen hatása van a megalapozatlan, hangulatkeltő állásfoglalásoknak, kijelentéseknek. Egyszer meg kellene változni a városi közéletnek, mert az, amit most elkezdtünk, az az előző nyolc évben bebizonyosodott, hogy nem vezet sehova – fejtette ki többek között a polgármester. **(pörjés)**

MIÉP-es megemlékezés

A Magyar Igazság és Élet Pártja (MIÉP) gyulai szervezete október 6-án délután külön is megemlékezést tartott az aradi vértanúk tiszteletére az 1848-49-es Honvédtiszti Emlékhelynél. A megemlékezés szónoka *iff. Hegedűs Lóránt (képiünkön)* református lelkipásztor, a párt országgyűlési képviselője volt.

Egyebek mellett hangsúlyozta, amikor minden október 6-án az aradi tizenhárom vértanúra és az első felelős magyar miniszterelnök, gróf Batthyány Lajos életére és halálára, áldozatukra emlékezünk, akkor azt kell látnunk, hogy a Krisztust követő, istenfélő élet észreveszi a reálbízottakat. Látja jól, különösen rendkívüli történelmi pillanatokban, hogy mi az, amit feltétlenül meg kell tennie. Az aradi vértanúk vállalták a kockázatos küzdelmeket, katonaként a csatákat is, nem azért vérengző lelkületűek voltak, nem azért, mert békétlenség lakott szívükben. Hanem azért, mert a minden emberi



értelmet és minden értelmet felülhaladó isteni békességet kívánták megélni, átélni és embertársaiknak, felebarátaiknak továbbadni.

A megemlékezésen rövid beszédet *Kovács Sándor*, a Békés megyei 2. számú országgyűlési választókerülete MIÉP-es képviselőjelöltje is mondott, majd megkoszorúzták az emlékhelyet, s az ünnepség résztvevői virágokat, égő gyertyákat helyeztek el annak talapzatán.

P. F.

Több mint 30 millió útépitésre

Olyan régen vártunk már erre a pillanatra: a képviselő-testület legutóbbi ülésén áment mondott a korábban már elkészült útalapok lefedésére. Erre a célra a korábban elkülönített 18 millió forintot újabb 12 millióval fejelte meg, amihez a képviselők idei, illetve következő esztendőre való alapjukból jelentős összeget hozzáadtak.

Mint azt *Pintér Józseftől*, a Városgazdálkodási Igazgatóság csoportvezetőjétől megtudtuk, már ezen a héten a Hódút Kft. kivitelezésében (amely az előzetesen meghirdetett közbeszerzési pályázat nyertese volt) megkezdődik a 19 útalap aszfaltozása. A Városgazdálkodási Igazgatóság is kéri, hogy az *alábbi utcákon közlekedők különös figyelemmel haladjanak járműveikkel, hiszen a még ebben az évben befejeződő beruházás miatt hosszabb-rövidebb ideig tartó útlezárásokra számíthatnak.*

Az útalap-lefedések listája a következő: Bárdos u., Seilyem u., Kis u., Fürj u., Leiningen u.-izug, Halászsor, Toldi u., Erzsébet u., Szarkaláb u., Láncház u., Zug u., Zsák u., Kisvasút u., Bercsényi u., Szigligeti u., Kisfa-

ludy u., Kazinczy u., valamint a Béke tér mindkét oldala, amelynek költségéhez a Gyulai Közüzemi Kft. is hozzájárult 400 ezer forinttal. Megjegyezendő, hogy a *felsorolt közterületeknél nem minden esetben annak teljes hosszára, hanem alkalmasint csak egy-egy szakaszára vonatkozik a képviselő-testület által jóváhagyott beruházás.*

Három képviselő – *dr. Erdei Zoltán, Gulyás József és Kovács István* – a következő évre kiszabott alapjának egy részét is felajánlotta a választókerületében épülő út finanszírozására; ennek értéke egymillió 660 ezer forint.

„Egy füst alatt” még egy aszfaltozást elvégez a generálkivitelező: a törökműgyógy Fitnessz-center mögötti parkoló lepusztult burkolatát is megújítják. Erre a testület már korábban döntést hozott. A rávalót *Annus Andor* területi képviselő is „megfejelte”, ahogyan a Városgazdálkodási Igazgatóság is: ez a „városi összeg” tehát 1,6 millió forint. Hogy az ábécé mögötti parkoló se maradjon ki, ezt már a Gyulai Áfész-Coop Rt. 380 ezer forinttal fedezi.

(nemesi)

OLVASÓK FÓRUMA

„A legszebb”

Mindig tudtam, hogy szép (nekem a legszebb) város Gyula, hiszen itt születtem s éltam családommal sokáig. Látogatásunkon, melyet a balatonlelleli önkormányzat küldöttségének tagjaként, mint Gyula Város Önkormányzatának vendége volt szerencsém a közelmúltban részt venni, ebben csak megerősített.

Gyula szépsége óriási kincs: sok szép virág, fákkal bővelkedő utcák, patinás házakkal keveredő sokszínű új üzletek és a gyönyörű fürdő, s ehhez a vár már csak ráadás.

Jó érzéssel, gyönyörködve töltöttünk egy szép napot a városban. Programunkból nem hiányzott a felhivatalos baráti beszélgetés, mely a két város vezetői között zajlott, amiben eredményeiről és gondjaikról tájékoztatták egymást. Fő téma a fürdővel és Balatonnal kapcsolatos vendéglátás volt, sok párhuzamot vonva egymás működése között. A megteremtett lehetőségeket a két fürdőváros a jövőben kölcsönösen ápolni kívánja.

Köszönjük a szívélyes, programban és látmivalóban bővelkedő vendéglátást, melyet reményeink szerint a közeljövőben Lellén szeretnénk viszonzni. **Csete Sándor**, Balatonlelle

Thürmer Gyula Gyulán

A Munkáspárt elnöke, *dr. Thürmer Gyula* október 19-én 13.30-kor a Mogyoróssy János Város Könyvtár elő-

dótermében találkozik a párt helyi tagjaival. A rendezvényre a szervezők várják a párttal szimpatizálókat is.

Az Európa házak „Gyulára költöznek”

Egy esztendőn belül immár második alkalommal rendez nemzetközi konferenciát október 12. és 14. között a budapesti Európa Akadémia a gyulai Hőforrás Gyógyüdülőben. A FIME Európa Házak Szövetségével és a

Konrad Adenauer Alapítvánnyal közösen szervezett tanácskozás mostani témája a Kárpát-medencében történő EU-régiós együttműködés lesz; részletezve a más „beállt” technikákat és kitérve a lehetőségekre is.

„Sínen van” a várfürdő 920 milliós beruházása

A Gyulai Várfürdő Kft. Széchenyi-terves pályázata immár „sínen van”. A kft. ügyvezető igazgatóját, *Cséfán Lajost* kérdeztük arról először, mikor értesültek a hírről:

– A Gazdasági Minisztérium megbízásából a Magyar Vállalkozásfejlesztési Kht. igazgatója által aláírt támogatási szerződés két példánya október 4-én érkezett meg a Gyulai Várfürdőbe. Ez egy régóta várt pillanat volt, a fürdő szeptember 11-én küldte be mindazokat az igazolásokat – immár harmadszorra – amelyek az aláíráshoz szükségesek voltak.

– *Mik lesznek ezután a következő lépések?*

– A kft. vezetése már elkezdte a közbeszerzési törvénynek megfelelő közbeszerzési eljárás eljárást. A beruházási értéknek megfelelően kétlépéses közbeszerzési eljárást folytat a kft. és az általunk megbízott szakértő cég, a lebonnyolító. Az első fázis – melyen már túl vagyunk – a pályázók előminősítése, ennek az a célja, hogy kiválasszuk a lehetséges kivitelezők közül azokat, amelyek minőségben tudnak ilyen nagyszabású munkát elvégezni, s olyan referenciákkal rendelkeznek, amelyek alkalmasá teszik ezeket egy ilyen nagy léptékű beruházás elvégzésére. Az első körben öt cég

volt versenyben, közülük a közbeszerzési bizottság javaslatát is figyelembe véve az ajánlatkérő – jelen esetben a kft. ügyvezetője – három olyan pályázót talált alkalmasnak, amely elvégezheti ezt a beruházást. Mindhárom pályázó megvásárolta az ajánlati dokumentációt.

– *Mikorra várható a döntés?*

– Szigorúan az ütemtervnek megfelelően haladunk, napra beosztott pontossággal történnek az események. Ennek megfelelően az eredményhirdetés november végére a szerződés megkötése december elejére várható – amennyiben megfelelő ajánlat érkezik.

– *Ezek szerint januárban indulhat a beruházás?*

– Igen, de még az a kedvező variáns is elképzelhető, hogy optimális esetben a kivitelező már ez év decemberében felvonulhat, s megkezdheti azokat a bontási munkákat, amelyek a tervek szerint januárban kezdődnének. A gyermekmedencékre és a két kinti gyógymedencére gondolok.

– *Várhatóan meddig tartanak a munkálatok?*

– A beadott pályázatnak megfelelően jövő év szeptemberében befejeződik az egész 920 milliós beruházás, erre kötelezettséget vállaltak a jelentkező cégek, a lehetséges

kivitelezők. Az egyes részfeladatok is határidőhöz kötöttek, így a két gyógymedencének a gyermek vízi paradijsomnak, valamint az utaknak májusig, a szezon kezdetére kell elkészülniük. Akkor kezdenek a kupolás részben a Wellness-központ kialakításához.

– *Az idényben folyó munkálatok mennyire zavarják, illetve nem zavarják a vendégforgalmat?*

– Ez volt a legfontosabb kérdés már a pályázat készítésekor is, hiszen úgy szeretnénk a beruházást megvalósítani, hogy a vendégeket a lehető legkisebb mértékben zavarjuk. A terveink szerint január 1-jéig átköltözik a gyógyászati részlegben található valamennyi funkció a mostani üzemépületbe, illetve a kórházzal előre egyeztetett módon a reumatológiai szakrendelés is kiköltözik ebből az épületből. Ilyen értelemben valamennyi kellemetlenséget jelent az, hogy átmene-tileg új helyre kerül a gyógyászat és az öltözők, de ebben az időszakban is minőségében megfelelő, átalakított helyen fogadjuk a vendégeket.

– *Úgy tervezzük eleve a munkákat, hogy a fürdő vendégei ezekből csak keveset érezkelhessenek, sőt, elképzelésünk szerint a gyógyászati részleg a főidényre, a nagy forgalomra – 50–80%-kal*

megnövelt kapacitásával – már rendelkezésre áll.

– *A fürdő dolgozói hogyan fogadták a hírt?*

– A dolgozók nagyon várták, s örülnek a beruházásnak. Jelenleg nehéz körülmények között végzik munkájukat, elsősorban a gyógyászat-on. Csak a legfelsőbb fokon beszélhetek dolgozóinkról, hiszen a harminc éve létesített, teljesen elavult, korszerűtlen körülmények között is olyan minőségi munkát végeznek, amellyel méltán kiérdemlik az ideérkező vendégek elismerését.

– *Mire számítanak a beruházás eredményeként?*

– Mint ahogy pályázatunkban is szerepel, a fürdő XXI. századnak megfelelő esztétikai környezetben várhatja a vendégeket. Természetesen nem a parkra gondolok elsősorban, hiszen az már ma is az egyik legszebb az országban, hanem a medencék, az elárúsító helyek színvonalára, az utakra, illetve, ami a leglényegesebb, a korszerű gyógyászati épületre. Forgalom-növekedésre is számítunk, elsősorban a gyermek vízi paradijsom, illetve a későbbiekben Wellness-központ belépésével. Azzal is megnyújtjuk a szezont, hogy – hasonlóan a hullámedencéhez – a gyermek vízi paradijsom medencéit is termál-energiával fűtjük majd.

Pénzes Ferenc

Helyet találtak a „ditzingeni órának” is

Megkezdték a buszállomás rekonstrukcióját

Kedden délelőtt megtörtént az, amire több mint egy évtizede vártunk: az érintettek részvételével sor került a Vásárhelyi Pál utcai buszállomás területének átadása a generálkivitelező Hódút Kft.-nek. Mint annak részleteiről már évek óta tudósítjuk olvasóinkat, végre megkezdődhet a nagyon-nagyon lepusztult terület teljes felújítása.

Az elfogadott tervek szerint nemcsak a buszpályaudvar teljes útfelületét újítják fel a megszabott november 30-i határidőig, hanem a Kossuth tér felé eső kis terecske környékét is. A terecske közepén állítják fel a németországi testvérvároستól, Ditzingentől kapott órát, amely a városunkból indulókat, illetve az ide

érkezőket figyelmezteti majd a múlandóra...

A több mint 90 millió forintba kerülő beruházás szerint (amelyből 45 milliót fedez a város) a Bajza és a Vásárhelyi P. u. közötti rész útburkolatát is felújítják; innen a Kossuth teret déli részén lehatároló épületrész mögé



vezetve körforgalmú utat építenek az említett tér köré. Ezzel megoldódik a buszállomás mellé épített üzletek megközelítése. A továbbiakban is a Szent István utca felől érkeznek a buszok, de azok a Vásárhelyi P. u. 2. szám előtt állnak meg; ott lesz az „egységesített” leszállóhely. Innen

a bal oldali üzletekhez vezető forgalmat a buszokétól rek-lámtáblákkal telerakott fémkorláttal választják el. A busz-állomás és környékének gyalogos forgalmú részét díszburkolattal fedik le. A környék közvilágítása is megújul a város képviselő-testülete által elhatározott energiatakarékosági program jegyében.

A kivitelező ez úton is kéri az itt lakók, a Vásárhelyi P. utcán lévő kereskedelmi és szolgáltató egységeket igénybe vevők megértését a következő hetekben történő munkálatok okán kialakuló kellemetlenségeikért. A Körös Völán Rt. az utazókat az építés következtében kialakuló változásokról külön értesíti.

N. L.

Turizmust jöttek tanulni

A Tiszatéri Kistérség 22 polgármestere volt vendége városunknak az elmúlt héten. Az Agro Hotelben megtartott tanácskozáson Szabó Árpád, városunk idegenforgalmáért felelős alpolgármestere köszöntötte a Szabó Péter, Tiszadob polgármesterének vezetésével érkezett delegációt.

Baranyó Géza, a Dél-alföldi Régió Turisztikai Programcentrumának vezetője, a Békés Thermal Kft. ügyvezető igazgatója az országban egyedülállóan régiókban felállított programcentrumok működéséről és szerkezetéről beszélt előadásában. Gyulavári Andrea, a Békés Megyei Tourinform Iroda veze-

tője megyénk turisztikai mutatóiról, Szatmári Sándor, az Erkel Ferenc Általános Művelődési Központ igazgatója a konferencia-turizmusról, Arató Henrietta, a Gyulai Várfürdő Kft. munkatársa a fürdő fejlesztéseiről, Gedeon József, a Gyulai Várszínház igazgatója pedig a színház idegenforgalomban betöltött szerepéről szólt.

A jellemzően elmaradott településeket tömörítő kistérség vezetői nem titkolták, hogy tanulni érkeztek Békés megyébe, hiszen a jövőben nagyobb hangsúlyt szeretnének fektetni az idegenforgalomra, amit kitörési pontnak tekintenek.

(mpj)

Falugondnoki állás Dénesben?

Lakossági fórumot tartott Dénesmajorban dr. Erdei Zoltán, a választóköri képviselője. A falugyűlésen a várt-nál kevesebben jelentek meg, ezt Hoffmann Ferenc alpolgármester is szóvá tette az önkormányzat munkáját értékelő beszámolója elején.

Elmondta, hogy a város működése – a legutóbbi költségvetési módosításnak köszönhetően – biztosított, sőt, a várt-nál több fejlesztésre kerülhet sor. Ezek közül kiemelte a várfürdő Széchenyi-terves fejlesztését. Külön beszélt az önkormányzat idegenforgalommal összefüggő egyéb beruházásairól. Reagált arra a vádra is – mely többször elhangzik a fürdőfejlesztéssel kapcsolatosan –, hogy „csak a fürdőre költik az összes pénzt”. Ezt a nézetet cáfolva említette meg – többek között – a közvilágítási rekonstrukciót, a buszpályaudvar-fejlesztést, a Kertész utcai szociális lakásprogramot. A dénesmajori fejlesztéseket illetően kiemelte a faluba vezető aszfaltutat, a több utcában elvégzett járda felújítást, és az utóbbi időszakban elkészült útalapokat, valamint a belvízzel összefüggő földmunkákat.

Erdei Zoltán bejelentette, hogy szeretnének falugondnokot foglalkoztatni Dénesben. A falugondnoki állásra pályázaton keresztül próbálnak meg forrást találni. A körzetében lévő tennivalók

mennyiségét jellemezte azzal, hogy már a jövő évi képviselői alapjának a felét kénytelen volt felhasználni.

A lakosok hozzászólásaikban a munkanélküliségre és az infrastruktúrára panaszkodtak elsősorban. A közvilágítással is gyakran problémák vannak Dénesben, s régóta hiányolnak egy hirdetőtáblát, amelyen közzé lehetne tenni a legfontosabb közérdekű információkat. A szemgyűjtők hiánya is szóba került, s igényként merült fel sebességkorlátozó tábla kihelyezése a főúton, a buszfordulónál. Az iskolából hazaérkező buszról leszálló gyerekeket gyakorta figyelmen kívül hagyják, veszélyeztetik az arra száguldó autósok. A dénesiek több közmunkást szeretnének a faluba, akik segítenének például a járdalapok lerakásában.

Makovecz István, a Gyulavári Részönkormányzat elnöke vetette fel azt a lehetőséget, hogy a dénesi nyugdíjasoknak hozzanak létre a könyvár épületében idősök nappali klubját. Daróczy László, a Városgazdálkodási Igazgatóság vezetője az elhangzottakra reagálva egyebek mellett azt kérte, hogy Dénesben nevezzenek meg egy olyan embert, akivel a kapcsolatot tartva értesülhetnek a helyiek problémáiról, hogy azokon a legrövidebb időn belül segíteni tudjanak.

(-ár)

A gyermekek védelméről

Idén 100 éves a magyar gyermekvédelem, ebből az alkalomból országsszerte rendezvényeket, konferenciákat szerveznek a szakemberek. Ilyen konferenciára került sor Gyulán és Magyarbánhegyesen október 4-én és 5-én a Békés Megyei Területi Gyermekvédelmi Szakszolgálat (TEGYESZ) rendezésében. A városunkban zajlott Duna-Körös-Maros-Tisza Euro-régiós Gyermekvédelmi Konferencia lehetőséget teremtett magyar és román szakembereknek a tapasztalatcserére, egymás országainak gyermekvédelmi helyzetének megismerésére és ezeken túl akár hosszú távú munkakapcsolat kiépítésére is.

Október 4-én a program ünnepélyes megnyitóján többek között Tóth Imre országgyűlési képviselő, megyei térségi tanácsnok azt hangsúlyozta, hogy a család helyzetének, szerkezetének változásához igazodnia kell a gyermekvédelemnek, mely a az elmúlt 100 év során is folyamatosan figyelembe vette a társadalmi változásokat, és elsődleges feladata mindig is a gyermeki élet védelme maradt. A szakmai program so-

rán a szakminisztériumok, megyei hivatalok és a szakelátást irányítók kölcsönösen beszámoltak a magyar és a román helyzetről. Az előadások során elhangzott, hogy Romániában 4 évvel ezelőtt fogadták el a gyermekvédelmi törvényt. Azóta sok-sok külföldi anyagi támogatással megkezdődött a nagy intézetek felszámolása, lakásotthonokat és nevelőszülői hálózatot építenek, s támogatják a rossz anyagi helyzetben lévő családokat, hogy a gyermekek a szüleik mellett nevelkedhessenek.

A szakmai előadásokat és a résztvevő négy-négy magyar és román megye bemutatkozását követően a második napon a 240 résztvevő a magyarbánhegyesi lakásotthonokban gyakorlati programokon vettek részt.

Szűcs Elekné, a TEGYESZ igazgatója, mint szervező eredményesnek minősítette a konferenciát, mint elmondta, több szinten lehetőségek adódtak arra, hogy a két ország, egyes megyék, intézetek között együttműködés alakuljon ki, és ez mindkét fél hasznára válhat.

– ván

Onkológiai napok a Pándyban

Nyolcadik alkalommal szervezte meg a Pándy Kálmán kórház klinikai onkológiai és sugárterápiás osztálya a Gyulai Onkológiai Napokat október 5-én és 6-án. Az egyben továbbképző kurzusnak minősülő előadásokon több mint 200 szakember – onkológus, radiológus, urológus, szakdolgozó – vett részt.

A rendezvény ünnepélyes megnyitóján dr. Pikó Béla főorvos, a szervező osztály vezetője a helyi fejlesztésekről számolt be, míg Halmos Miklósné ápolási igazgató arra hívta fel a figyelmet, hogy népszerűtlen szakma az egészségügyi szakdolgozóké, ezért a jelenlegi munkatársai-

kat meg kell becsülni, s erre az egyik lehetőség az, ha az intézmények támogatják a szakmai konferencián való részvételt. Mayer Árpád professzor, a Fővárosi Onkora-diológiai Központ osztályvezető főorvosa a konferencia témájáról – urológiai onkológia – elmondta, hogy ez ma a magyar orvoslásban gazdátlan terület, ugyanakkor Szlovákiában, Csehországban, sőt, még Délvidéken is megvan az ilyen esetek helye, ezt mutatja az is, hogy hatékonyabban kezelik a nálunk a férfiak elhalálozásában meghatározó szerepet játszó prosztatarákot.

Pikó Béla főorvos össze-foglalójából megtudtuk, hogy

a konferencián sem sikerült tisztázni a helyzetet, amelynek a bonyolultságát például az is jelzi, hogy az uro-onkológiai esetek kezeléséhez szükséges egyes gyógyszereket az urológus írhatja fel, míg a beteg ellátására az onkológiai osztályok körülményei, adottságai megfelelőbbek. Alapelvként azt tartanák pedig lényegesnek, hogy minden egyes beteget azokon az osztályokon kezeljenek, ahol erre a szakmai feltételek a legmegfelelőbbek, és oly módon, hogy ami a legjobb eredményeket költség-hatékonyan biztosítaná.

Az előadásokat követően az onkológus szakfőorvosi kollégium is értekezletet tar-

tott, melyen a vezető szakemberek tájékoztatást kaptak a hamarosan induló emlőszűrésről, s az azt követő, egyéb daganatos megbetegedéseket szűrő programokról. A tanácskozáson a kollégium állást foglalt abban, hogy szükség van a sugárterápiás szakasszisztensek szervezett, akkreditált szakképzésének beindítására, s szeretnék, ha ebbe a programba bekapcsolódna a Gyulai Egészségügyi Intézet is. A gyulai értekezlet egyik legnagyobb eredménye, hogy több szakmai kérdésben is támogatni ígérték a szakmai grémium álláspontját az ÁNTSZ és az OEP képviselői.

krisztován

ÁLLÁSHIRDETÉS

Gyula Város Polgármesteri Hivatala munkatársat keres építéshatósági ügyintézői munkakör betöltésére.

Feltétel: okleveles építész-mérnök, okleveles szerkezet-építőmérnök, magasépítő üzem-mérnök, város-gazdasági üzem-mérnök, település-mérnök végzettség egyike.

Bér, juttatás: a köztisztviselők jogállásáról szóló törvény alapján.

Jelentkezés: személyesen, szakmai életrajz beadásával Becsnyé dr. Szabó Márta jegyzőnél.

Jelentkezési határidő: 2001. október 31.

Jubileumi német nap – rozmaringszállal

A Békés Megyei Német Kisebbségi Önkormányzatok Szövetsége és a Gyulai Német Kisebbségi Önkormányzat közösen rendezte meg az idei, jubileumi, X. Békés Megyei Német Kulturális Napot városunkban, a művelődési központban. Az eseményre a megye német nemzetiségiek lakta településeiről érkeztek, összesen több mint 250-en.

Az október 5-én délután három órakor kezdődött programsorozatra érkezőket a helyi szervezők rozmaringszállal kitűzővel, s egy jóféle kupica pálinkával fogadták – ezzel is megalapozva az azután csaknem éjfélig tartó kitűnő hangulatot. *(Egyéb-ként – mint megtudtuk – a rozmaring Németváros egyik meghatározó, kedvelt virágja volt, hajdanán nem hiányzott szinte egyetlen kertből, ablakból sem. A mostani gesztussal e hagyomány fel-élesztésével is próbálkoztak a rendezők. – P. F.)*

A színházteremben a Junior Németvárosi Fűvészeknek előadásában hangzott



Képünkön a németvárosi óvodások

el először a magyar, majd a magyarországi németek himnusza, ezután megkezdődtek a kulturális programok, melyek között *Reisz Ádám*, a szövetség elnöke, *Hoffmann Ferenc*, városunk alpolgármester, *Kecskeméti János*, a megyei közgyűlés tanácsnoka és *dr. Frank Gábor*, a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának elnökhelyettese is köszöntötte a résztvevőket, méltatta a kulturális nap jelentőségét. A műsor-

ban almáskamarási, gyomaendrődi, gyulai, eleki, mezőberényi, orosházi csoportok léptek fel változatos programokkal, mindnyájan nagy sikert aratva.

A kulturális programok után fórum kezdődött. Dr. Frank Gábor felszólalása során kiemelte, hogy a magyarországi németek hagyományörző tevékenysége nagy múltra tekint vissza a többi itt élő nemzetiségiekhez képest. Külön örömet fejezte ki, hogy a mostani

kulturális napon nem csupán zene, tánc és ének szerepelt, hanem színdarabok is, s megítélése szerint – végignézve, hallgatva a produkciókat – fejlődött a nyelvhasználat is. Elismerte az előadó, hogy a németiség asszimilálódása jelentősen előrehaladott, de reményt lát arra: megállítható ez a folyamat. Sőt, ezen túl azt szeretné, ha a különböző vidékekre jellemző német tájnyelveket éleszthetnék fel. A német nemzetiségiek körében folyó anyanyelvi oktatásról szólva kifejtette, az óvodákban, általános iskolákban magas szinten folyik ez a munka, ám a középiskolákról ez már nem mondható el, bár – tette hozzá – vannak kivételek.

A fórum után már kevésbé komoly dolgokról volt szó: megkezdődött a csaknem éjfélig tartó sváb bál, melyen a közkedvelt pilisvörösvári Schwäbische Jungs szolgáltatta a zenét, s az eleki tánc-csoport nagy sikert aratott bemutatóval színesítette azt.

P. F.

ÉVFORDULÓNAPTÁR

1921. október 12-én, 80 évvel ezelőtt született Gyulán Farkas Edit (meghalt 1993-ban) meteorológus.

1971. október 12-én, 30 évvel ezelőtt a Gyulai Hírlap beszámolt arról, hogy az első alkalommal Magyarországon megrendezett nemzetközi természetfilm-fesztiválon a gyulai Kiss István „A darázs” című filmjével bronz helyezést és az egyik különdíjat nyerte meg.

1981. október 12-én, 20 évvel ezelőtt Mogyoróssy-emlékülés volt Gyulán, az Erkel Ferenc Művelődési Központban.

1861. október 13-án, 140 évvel ezelőtt született Gyulán Szabóné Nogáll Janka (meghalt 1924-ben) író.

1996. október 13-án, 5 évvel ezelőtt alakult át egyesületté az év elején létrejött Gyulai Polgári Kör.

1966. október 14-én, 35 évvel ezelőtt a Gyulai Hírlap részletesen beszámolt arról, hogy új árvízvédelmi töltés épül a Fehér- és a Fekete-Körös között.

1911. október 15-én, 90 évvel ezelőtt a galbácskerti katonai gyakorlótérén Dobos István gyulai aviatikus saját készítésű gépével repülőnapot tartott.

1956. október 15-én, 45 évvel ezelőtt szűnt meg az év elején megjelent Vocea Tineretului című román nyelvű lap. Havonként kétszer került az olvasókhoz. Első felelős szerkesztője Petru Pomucz volt.

1901. október 17-én, 100 évvel ezelőtt hunyt el Implom János (született 1844-ben) józsefvárosi cipész.

1926. október 18-án, 75 évvel ezelőtt hoztak először 50 lányt Rákospalotáról Gyulára, az új leányjavító-intézetbe. Ezt a gyulai ügyészség fogházának második emeletén alakították ki.

1996. október 18-án és 19-én, 5 évvel ezelőtt Gyulán rendezték meg az „1100 év magyar építőművészete a Kárpát-medencében” elnevezésű középiskolás vetélkedő országos döntőjét.

Összeállította: **Nagy Éva** könyvtáros

Képes krónika megyénkről

Az Őszi könyvtári hét keretében mutatták be *Békés megye képes krónikáját* a Mogyoróssy János könyvtárban hétfőn délután. A könyvbe-mutatón a könyv szerkesztői, *dr. Erdmann Gyula* és *dr. Havassy Péter*, valamint a fejezetek összeállítói és szerzői közül *dr. Dusnoki József*, *dr. Erdész Ádám* és *Liska András* volt jelen. A családias, baráti

A jelenlévők egyetértettek abban, hogy egy hosszútávon forgatható, hasznos kézikönyv állt össze, mely rövid, ugyanakkor részleteiben alapos történelmi áttekintés ad – több mint ezer képpel szemléltetve – megyénk történetéről, az őskortól kezdődően a népvándorlások, a honfoglalások, az Árpád-házi királyok korán, a török



Képünkön (balról jobbra) **dr. Erdész Ádám**, **dr. Dusnoki József**, **dr. Havassy Péter**, **dr. Erdmann Gyula**, **Liska András**

hangulatú rendezvényen a könyvkészítők a műhelytitkokba is bepillantást engedtek a közönségnek.

Krasznahorkai Géza könyvtárigazgató megnyitójában egyebek mellett az elkészült kiadvány hatalmas képanyagát dicsérte. *Erdmann Gyula* az előkészületekről beszélt, megköszönve az Erkel Ferenc Múzeum és a Békés Megyei Levéltár dolgozóinak szakmai közreműködését. Elmondta, hogy négy-öt esztendővel ezelőtt merült fel a könyv összeállításának gondolata, s indult el a gyűjtőmunka. A szerkesztői munkának a millenniumi év közeledte adott lendületet, s a szükséges források tekintetében is nagyban segítette a munkát.

megszálláson, a Rákóczi szabadságharcon, a reformkoron, az 1848-49-es szabadságharcon, a dualizmuson keresztül és a rendszerváltáson át napjainkig. A kutatók a most összegyűlt és a már meglévő anyagok ismeretében szükségesnek tartották egy hasonló, tudományos igénnyel összeállított, elsősorban ismeretterjesztő jellegű, Gyula történetét bemutató képes krónika kiadását.

A Békés megye képes krónika című könyv kiadója Békés Megye Közgyűlésének millenniumi emlékbizottsága, a könyvterv *Barabás Ferenc* munkája, lektorként *dr. Szabó Ferenc* működött közre. A képes krónika – mely a Dürer nyomdában készült – bolti ára 8000 forint.

– mpj –

Szezonnyitó az Erkel Ferenc művelődési központban

Bár a klasszikus évad kezdete szeptember, az első teljes és változatos programokkal ékes hónap a gyulai Erkel Ferenc Általános Művelődési Központ életében az október.

A legközelebbi program a művház arculatára oly jellemző módon a gyermekeké: holnap, szombaton 10 órától a Sün-dörgő klub tartja következő foglalkozását. Október 16-án és 17-én összesen négy előadásban kerül színre a nagyteremben a Meseszínház első előadása a Soproni Art-Prop Színitanoda prezentálásában; a műsoron *Lázár Ervin: A hétfejű tündér* című mesejátéka. Az őszi szünet idejére is tartogatnak érdekességeket a gyulai népművelők:

október 29. és 31. között minden nap 10 és 12, illetve 14 és 16 óra között ingyenesen látható programokra várják az iskolásokat. S még két fiataloknak szóló program: ma, 12-én 19 órától a Pink Floyd koncertfilmjét vetítik le, 20-án 20 órától pedig nosztalgia buli lesz a „B” épületben középiskolásoknak.

Természetesen a „korosabaknak” is ajánlanak programot. Október 16-án 17 órakor *dr. Erdmann Gyula*, a Békés Megyei Levéltár igazgatója, a Magyarok Világ szövetségének megyei elnöke nyitja meg az „Üzenet Erdélyből” című fotókiállítást a központ földszinti aulájában. A színházbarátoknak – az Erkel-bérlet első előadá-

saként – mutatják be 19-én 19 órától *Feydeau: Az úr vadászni jár* című bohózatát *Sztankay István* rendezésében, *Trokán Péter; Orosz Helga, Straub Dezső, Sztankay István, Schütz Ila, Éless Béla* főszereplésével.

Az *Idősek világnapja alkalmával* a városi ünnepségre most is a tornacsarnokban kerül sor 21-én 17 órától. A részletekről a nyugdíjas klubok adnak felvilágosítást. A Rákóczi Nyugdíjas Klub vacsorával egybe kötött találkozóját 27-én 18 órától rendezik meg.

A hónap elején indult hatrészes, „*Hol a határ?...*” című előadássorozat második alkalmát 24-én, szerdán 18 órától tartják meg *A bíráló és*

a vádolás címmel. S még két előzetes, amelyet a nagy érdeklődésre való tekintettel tárunk olvasóink elé – hogy le ne maradjanak róla! Tudomásunk szerint még lehet jegyet kapni a „*Nyugodtan nevet-het*” című, november 16-án 19 órától sorra kerülő szórakoztató műsorra, amelynek vendégei a *Heti hetes* című tévéműsor résztvevői közül *Havas Henrik, Verebes István, Farkasházy Tivadar* és *Bajor Imre* lesznek. Már most lehet jegyet igényelni a vacsorával teljessé tett *szilveszteri műsorra*, amelyen a *Póker zenekar* szórakoztatja a 2002. évet köszöntő gyulaiakat december 31-én 19 órától.

(nemesi)

Ünnep a „Segítő kezek”-ben

Szeptember 29-én délutánról késő estig igencsak hangulatosan telt el az idejük a „Segítő kezek” Idősek Otthona lakóinak, dolgozóinak, valamint a város idősek klubjaiból meghívott vendégeknek. *Hack Ferencnek*, az otthon vezetőjének köszöntője után *Nagyné Szabó Anikó* ápolási vezető emlékezett meg az idősekről, *Gyarmati Béláné*, az otthon lakója pedig az idős

korra utaló saját verseinek felolvasásával színesítette a rendezvényt.

A továbbiakban a Cimborák Néptáncgyűttes adott nagyszerű műsort, majd az agility-csoport tagjainak kutyabemutatóját élvezhette a hálás közönség. Az ünnepi vacsorát követően *Tóth József* zenész húzta késő estig a talpalávalót.



Képünk a kutyabemutatón készült

Válaszolj, és könyvet nyerhetsz!

2001 az olvasás éve, ebből az alkalomból indítottuk közös játékunkat a Mogyoróssy János Városi Könyvtárral. A játék októberi kérdései *G. Szabó Judit* író műveire vonatkoznak.

G. Szabó Judit 1921-ben született Sopronban. Tanítóképzőbe járt, majd felvették a Képzőművészeti Főiskolára. Később átiratkozott a Közgazdaságtudományi Egyetemre. Kollégái, barátai biztatták, hogy küldje el derűs írásait lapoknak, így lett író. Rengeteget utazott, bejárta Kínát, Afrikát, Amerikát. Ifjúsági íróként 1971-ben mutatkozott be. Történetei tele vannak vidámsággal és szomorúsággal, szórakoztatnak és gondolkodtatnak.

Feladatok

1. „*Szeretem a macskákat. Ikerlányaim vannak ...*” írja magáról az író. Mi a címe a „macskás könyvnek”, és mi a folytatása?
 2. Melyik népszerű ifjúsági sorozatban jelentek és jelennek meg G. Szabó Judit művei?
 3. Melyik regényben szerepel Mari, Anikó és Éva? A regény folytatásának mi a címe?
- A válaszokat október 31-ig lehet eljuttatni a gyermekkönyvtárba. A helyes megfejtők közül a szerencsés jutalma szokás szerint egy értékes könyv lesz. Ne felejtsetek, ha segítségre szorultok a feladatok megoldása során, a könyvtárosokhoz bármikor fordulhattok!

Nyolc aranyérem Békéscsabáról

Békéscsabán, a Kórház utcai stadionban rendezte meg a Békés Megyei Atlétikai Szövetség és a Békéscsabai AC a Békés Megyei Hírlap Popcorn kupa országos minősítő pályaversenyét. Az idényszáró pályaversenyen 14 klub több mint 500 versenyzője indult, többnyire a fiatalabb korosztályokból.

A Gyulai SE versenyzői számára ez a verseny jó felkészülési lehetőség volt a kismaraton ob és a 4 × 800-as országos diákolimpiai döntő előtt. Ezzel egy időben a legjobbaink közül *Csúz Réka* és *Frolyó Anett* Szlovéniában versenyzett a magyar serdülő válogatott tagjaként.

A GYSE versenyzőinek eredményei. Gyermek (10 év), 600 m: 2. *Balogh Zalán* (5. sz. isk.) 2:09,0 p; (12 év), 600 m: 1. *Kanicsár Szilvia* (Dürer isk.) 1:55,1 p, 6. *Valastyán Vanda* (5. sz. isk.) 2:04,1 p. Serdülő (13 év) 300 m: 1. *Kneifel Csilla* (Implom isk.) 43,8 mp; 1500 m: 1. *Kneifel Csilla* 5:07,7 p, 3. *Rózsa Mercédesz* (Implom isk.) 5:24,8 p. (14 év), 1500 m: 1. *Bánkúti Anna* (5. sz. isk.) 5:09,2 p, 2. *Veres Krisztina* (1. sz. isk.) 5:10,6 p, 3. *Hegedűs Krisztina* (1. sz. isk.) 5:42,7 p. (15 év) 1500 m: 1. *Makk Nikolett* (Erkel gimn.) 5:34,7 p, 2. *Rózsa Karina* (Erkel gimn.) 5:43,6 p. Súly: 1. *Herédi Anikó* (Erkel gimn.) 11,49 m. Ifjúsági (17 év) 300 m: 1. *Seres Gábor* (Erkel gimn.) 38,8 mp, 3. *Havasi Zoltán* (Karácsonyi gimn.) 40,2 mp. 1500 m: 1. *Hegyi Judit* (Karácsonyi gimn.) 5:08,9 p, 2. *Havasi Zoltán* 4:29,6 p, 3. *Seres Gábor* 4:30,2 p.

(EZ)

Kézilabda

Csak az ifista lányok örülhettek

Gyulai SE–Karcagi SE 24-25 (11-14). NB II-s női kézilabda-mérkőzés. Gyula, 120 néző. V.: Balogh, Nyéki. GYSE: Szrnka–Major Á. 3, Szabó A., 9, Nemes 2, Major Zs. 3, Vízhányó 1, Szabó R. 1. Csere: Kóródi (kapus), Szabó M., Szekeres 5, Szombati. Edző: Majorné Horváth Izabella.

Ismét derekasan küzdött és időnként jól is játszott a fiatal gyulai csapat, de döntő pillanatokban több gólhelyzetet is elhibáztak. Szintén rutintalanságukból eredő az a tény, hogy négy hétméterest is kihagytak, ezek bizony befolyásolták a végeredményt.

Az ifjúságiak ismét kitettek magukért 32-17 (13-6) arányú győzelmmel.

Legközelebb ismét hazai pályán játszanak a lányok, október 13-án, szombaton az Algyő együttesét fogadják a Városi Tornacsarnokban. A mérkőzés kezdete 16 óra, utána az ifisták mérik össze tudásukat.

Békéscsabai BDSK–Gyulai SE 31-28 (18-17). Megyei I.

Ö. O. F.

Kevés lett a száz pont

Nagykőrösi KSE–Gyulai Color KC 101:100 (28:21, 17:22, 28:23, 20:27 - 8:7). NB II-es férfi bajnoki kosárlabda-mérkőzés. Nagykőrös, 120 néző. V.: Budai, Bogárdi. Gyula: KÓFARAGÓ Z. 20, Susánszki 2, BARÁTH 48, Stefanovits 8, Gyarmat 14. Csere: Schneider 3/3, Tövisháti 5, Hajdu. Edző: Tövisháti József.

A szezonnyitóra erősen tartalékosan utazó csapatunk igen jól kezdett, de az első félidőben Susánszki bokasérülése miatt nem játszhatott tovább. Ugyan-

ekkor Baráth szemhéját felhasították, őt azonban így sem nem tudták megakadályozni, hogy pontokat gyűjtsön. Az egyébként foghíjas cseresor miatt a fordulást követően még Tövisháti edzőnek is pályára kellett lépnie.

Izgalmas fordulatok után, kitűnő hajrával 93:93-as állásnál ért véget a rendes játékidő. A hosszabbításban is vezetéshez jutottak a fiúk, amikor a játékvezetők két fordított ítéletével a szerencsésebb hazaiak nyerni tudtak a közönségszóra-

koztató találkozó. Összességében nem érdemeltek vereséget a colorosok.

Az eredmény alakulása: 3. perc: 2:9, 6. p.: 11:17, 18. p.: 40:37, 27. p.: 55:59, 33. p.: 80:68, 38. p.: 89:87, 40. p.: 93:93, 43. p.: 97:98.

A sorsolás szeszélye folytán a szezonnyitó találkozót követően szabadnapos a hétvége, majd újabb vidéki mérkőzése lesz a csapatnak és novemberben lépnek először hazai környezetben pályára lépni.

C. L.

Nem sikerült a pontszerzés

Kazincbarcika–Gyulai Termál FC 3-1 (1-0). NB II-es labdarúgó-mérkőzés. Kazincbarcika, 300 néző. V.: Farkas Gy. Gyula: Steigerwald – Kiss – Labos, Tamási, Kovács – Papp, Boruzs, Gajdács (Csúz), Ekker – Fehérvári, Czifrák. Edző: Szentléleki Béla.

A hazaiak kezdték aktívabban a játékot, hiszen a Gyula a biztonságra rendezkedett be. Ez utóbbi szintén érthető volt, mert Szentléleki Bélának a sok sérült, illetve eltűnt labdarúgó miatt alig volt bevethető embere, így ügyelt arra, hogy ne-hogy gyors gólokat kapjanak. Sajnos, ennek ellenére viszonylag hamar – már a 9. percben – gólt kaptak Kissék, de ez nem törte le őket, játszották tovább

saját játékukat. A barcikaiak meddő mezőfőlnye nem szült újabb gólokat, így még reményt keltő félidei eredménnyel térhettek pihenőre a vendékek.

Szentléleki Béla megpróbálta felrázni a társaságot, de néhány perc elteltével jött a második gól, amely ha nem peccsételte is meg végérvényesen csapatunk sorsát, de előrevetítette, hogy igen nehéz lesz az egyenlítés, ha egyáltalán lesz... Hát

Mihály Balázs bronzérme

Ismét Kunszentmiklóson rendezték a szabadon repülő modellezők a korábbi elhalasztott Csizmarik emlékversenyen. Az ideális időjárás ellenére a vártnál kisebb mezőny gyűlt össze. A Dobos István klubból az ifjúsági *Mihály Balázs*nak sikerült dobogós helyezést szereznie, harmadikként. A felnőtteknél a döntőbe hárman jutottak gyulaiak nélkül, de a dobogósok mögött mindhárman gyulaiak voltak a 4–6. helyet megosztva: *Krajcsó Tibor*, *Vasas György* és *Guti József*.

Az Egyesült Államokbeli világbajnokságon lapzártánkat követő napokban kerül sor *Nótáros Attila* szereplésére.

(cl)

Sakk

Gyula-Dévaványa SE II.–Mezőberény SE 4,5-7,5. Megyei csapatbajnokság.

Idény eleji formában játszó sakkozóink ellen megérdemelten nyertek a jól fejlődő és megerősödött vendégek. A mieink közül győzött *Gombos János* (4. tábla), *Szabó Ferenc* (7. t.) és *Nakó Ilia* (9. t.), döntetlent játszott *Baracsi Lajos* (5. t.).

K. I.

Suzuki-kupa

Közel 100 labdarúgást szerető 9 éves kisgyerek rúgta a labdát a Gyulai Sporttelepen, a Gyulai Afít Kft. – Suzuki Márkakereskedés 9. születésnapja alkalmából rendezett labdarúgó tornán. A hazaiak mellett Dombegyházáról, Dévaványáról, Újkígyósról, Telekgerendásról, Békésről, Békéscsabáról érkeztek a csapatok.

A torna különlegessége volt, hogy a bírói szerepkört *Such András*, *Dobi Róbert*, *Nagy László*, *Belvon Attila* a csorvárosorsházi, valamint *Steigerwald Ernő*, *Boruzs Sándor*, *Gajdács Gábor* a Gyulai Termál FC NB II-es játékosai vállalták fel. A gyerekek örömeire a döntőkre megérkezett *Balogh Zoltán*, a Ferencváros Békéscsabáról elszármazott játékosa is, aki a



Képiünkön a harmadik helyezett csapat, edzőjükkel

nem lett, ehelyett jött a kegyelemdőfésként is felfogható harmadik hazai találata, ami végleg reményeink elszálltát jelentette. Boruzs szépítése az utolsó percekben csupán szépségtagpasznak felelt meg.

Szentléleki Béla elismerte, hogy megérdemelt vereséget szenvedtek. Bár hozzátette, hogy az első játékrész kiegyenlített játékában benne volt még a pontszerzés lehetősége, de aztán minden eldőlt. Becsülettel készülnek a következő idegenbeli fellépésre, amely szintén nehéznek ígérkezik.

– hf –

Vívás

A hét végén, Hódmezővásárhelyen a Csomorkány SE nemzetközi újonc leány és fiú tőr vívóversenyt rendezett. A vásárhelyi vívás megmentése érdekében a város főterén, emelt páston, a helyi rádió és televízió közvetítésével ünnepléses keretek között rendezték meg a döntőket.

Az eseményen jelen voltak az MVSZ elnöke és titkára, országgyűlési képviselők, olimpiai bajnokok. A leánytörözők között (67 induló) a gyulai fiatalok az első forduló után 4. és 8. helyen kerültek a táblára, de kellemetlen meglepetésre a második ellenféltől kikaptak és nem jutottak tovább az egyenes kieséses formában lebonyolított viadalon, pedig egyikőjüktől legalább döntős helyezést vártunk. Végül *Szondi Tímea* 17., *Puskás Ildikó* 18. lett.

Másnap a 77 fiú küzdelmélt körmérkőzéses formában rendezték meg. Négy forduló után egész napos jó vívással *Budai Gábor* a döntőbe verekedte magát, ahol végül az ötödik helyen kötött ki.

A gyulaiak további eredményei: 15. *Pallag Sándor*, 17. *Pelleg Roland*, 36. *Varga Bence*, 38. *Borza Mihály* 40. *Vidó Gergő*. **W. A.**

Horgászverseny

A Gyulai Dolgozók Horgászegyesülete idei őszi, hagyományos horgászversenyét október 13-án, szombaton 7 órától a Fekete-Körösön, a közúti és a vasúti híd közötti szakaszon rendezi meg. Az érvényes engedéllyel rendelkezők reggel fél héttől jelentkezhetnek az egyesület Sikló sor 24. alatti tanyáján a 300 forintos nevezési díj befizetése mellett. Az értékelést ez alkalommal is délben tartják; a versenyt közös ebéd és a díjkiosztás zárja.

(n)

Id. Árva János modellező emlékverseny

A gyulai modellezés egyik jeles úttörőjének tiszteletére hagyományossá váló emlékverseny elő ízben bővült nemzetközivé. Osztrák, szlovén, jugoszláv és magyar indulók fél-száz főnyi mezőnye repített a Kunszentmiklóson rendezett programon. A szabadon repülő modellek (FIA) kategóriájában ideális időjárásban a szegedi *Vörös Jenő* szerezte meg a győzelmet a szlovéniai *Bojan Gjerek* előtt.

Természetesen a házigazdá-

nak számító gyulaiak sem maradtak dobogós helyezések nélkül. *Krajcsó Tibor* harmadik lett a hét startot követő hármas döntős felszállásban. A többiek is értékes helyezéseket értek el, *Bodó János* ötödik, *Vasas György* az idei ob győztese hetedik, míg *Nótáros Attila* kilencedik, *Székelyhidi Attila* a tizenegyedik. Utóbbiak egyébként ezekben a napokban kelnek útra az Egyesült Államokban megrendezésre kerülő világbajnokságra. Remélhetőleg

a tavalyi Eb-aranycsapat tagja, Nótáros ezúttal is megállja helyét a nagy versenyen a műszaki segítőként vele utazó Székelyhidivel.

Az ifjúságiak mezőnyében *Guti József* tanítványai, *Mihály Balázs* ezüstérmes, *Nagy Csaba* pedig negyedik lett.

A jól sikerült verseny rendezési költségeit a névadó családja biztosította a díjjakkal együtt, amelyeket a névadó fia adott át a legsikeresebb repítőknak.

C. L.

„Tuti” három pont veszett el

Gyulai Köröstáj MSE–Sarkadkeresztúri SK 0-1 (0-0). Megyei II. osztályú labdarúgó-mérkőzés. Gyulavári, 400(!) néző. V.: Vozár. GYKMSE: Tóth – Kovács (Kiss), Démusz, Kakas, Gimesi – Csukás, Vincze, Oláh Zs., Mácsok – Bányai, Mihucz. Edző: Bagi Tibor.

Nagyszámúnézőszeregláthatata, hogy ezen a találkozón sok-

kal jobb teljesítményt nyújtottak ellenfelüknél, de Fortuna istenasszonya főleg(!) fiatalok-rú, gyenge képességű bírói hármas ellenük volt. Az elkeseredett és ezúttal kivétel nélkül jó teljesítményt nyújtó hazaiakat az sem vigasztalhatja, hogy a „zuhanyíradó” szerint adicste-lenül működő játékvezetőket egy ideig „pihentetni” fogják. -láhfer-

Kutyabarátok, figyelem!

A Váraljai Kutyakiképző Iskola megújult kiképző gárdával megkezdte munkáját. Ennek eredményeként hazai színekben induló versenyzővel kerül megrendezésre a VII. várkupa őrző-védő munkakutya-verseny október 13-án 8 órától a régi „KGST-piac” helyén található kiképzőpályán. Ennek a sportnak népszerűsítését fontosnak tartja iskolánk, mivel a nemzetközi vizsgaszabályzat követelményei szerint kiképzett kutyák nem balesetveszélyesek, de teljes értékű társak a hétköznapiakban. Október 20-tól 4 hónapos intenzív képzés indul kezdő kutyák részére, mindenki a kutyájával együtt sajátíthatja el az alapvető engedelmisségi és őrző-védő gyakorlatokat. Az érkezőket szeretettel várjuk minden szombaton 14 órától és vasárnap 9 órától.

Szarvas Mihály iskolavezető, **Molnár Pál** kiképző

Körzeti összetett bajnokság

Mind a négy alsó korcsoportban (1–8. osztályosok) lehetősége nyílt a helyi iskolák tanulóinak egyénileg és csapatban eldönteni, ki a jobb többpróbázó. A 14 versenyszámból csak egy győzelmet tudott elrabolni az 5-ös iskolától a Dürer. Meg kell dicsérni az atlétikai utánpótlást biztosító nevelőket, sportszerű, lelkes gyerekeket. **A korcsoportok csapat és egyéni győztesei.**

Fiúk – I.: Dürer (872 pont). II.: 5-ös (1712), egyénileg *Csete Dániel* (352). III.: 5-ös (2540), egyénileg *Szokolai István* (626). IV.: 5-ös (3290), egyénileg *Bíró Tamás* (758). Leányok – I.: 5-ös (797). II.: 5-ös (1726), egyénileg *Baranyi Renáta* (355). III.: 5-ös (2974), egyénileg *Seres Bernadett* (670). IV.: 5-ös (3633), egyénileg Mike Brigitta (807).

K. I.

Névnepok

Október

12.: Miksa
13.: Kálmán, Ede
14.: Helén
15.: Teréz
16.: Gál
17.: Hedvig
18.: Lukács



Ne feledkezzen meg
szeretteiről, ismerőseiről!

Anyakönyvi hírek

SZÜLETÉSEK

Hegedűs Annamária és Burda Attila fia Attila Péter, Pivarcsi Edit és Csihalek Laurent Claude fia Adrián Mihály, Adu Veronika és Mata György fia György.

HALÁLESETEK

Székely Árpád (1926), Tébi János (1951), Szűcs Rozália (1908), Török Miklósné Schartenreiter Erzsébet (1906), Saás Albertné Betyó Mária (1921), Szilágyi Péter (1936).

A „Látásunkért” Alapítvány köszönetet mond mindazoknak, akik 1999. évi személyi jövedelemadójuk 1%-val segítettek a szembetegeket képviselő civil szervezetünket. A befolyt összeget – 122 072 forintot – alapítványunk a Szembetegek Országos Találkozója rendezésére fordította. A további segítséget előre is köszönjük! Adószámunk 18371172-1-04, bankszámla számunk:

OTP Bank Rt., Gyula
11733027-20029030

Munkaalkalmak

A Békés Megyei Munkaügyi Központ Gyulai Kirendeltsége tájékoztatása szerint az alábbi bejelentett álláshe-lyek vannak Gyulán, illetve környékén. Bővebb felvilá-gosítást a jelentkezők a kirendeltségen kapnak: Gyula, Szent István u. 27/B, tel.: 66/463-257, 66/463-368.

8 általános végzettséggel: segédmunkás 16 fő; takarító-nő 4.

Szakmai végzettséggel: asztalos 10; rakodógépkezelő 1; CNC gépkezelő 5; pék 3; kőműves 33; ács-állványozó 31; festő-mázoló 3; tehergép-kocsi-vezető 2; kárpitós 2; felszolgáló 4; szakács 1; vendéglátóipari eladó 1; ápoló 30;

szüléssznő 5; személy- és va-gyonőr 2; bolti eladó 4; he-gesztő 3; mezőg. arató- és cséplőgép-vezető 1.

Középfokú végzettséggel: aranyműves-ékszerész 1; elektronikai műszerész 1; be-fektetési tanácsadó 15; titkár-nő 1; eladási menedzser 1; pénzügyi ügyintéző 1; gon-dozónő (Sarkad) 1; műszaki rajzoló 1.

Felsőfokú végzettséggel: angol-bármely szakos tanár 3; informatika-bármely sza-kos tanár 3; pszichológus 1; győgyepedagógus 1; ügyinté-ző 1; általános iskolai tanár 1; német-bármely szakos tanár 1; tudógyógyász szakorvos 2; könyvtáros 1; orvos 1.

Gyógyszertári ügyelet

Október 13-án, 15-én, 17-én és 19-én az **Árpád** (Árpád u. 18.), 14-én, 16-án és 18-án az **Erkel patika** (Kossuth u. 4.) az ügyeletes.

FOGYNI VÁGYÓK, FIGYELEM!

Garantált fogyás három hónap alatt!

Várom azon túlsúlyos hölgyek és urak jelentkezését, akik szeretnének fölösleges kilóiktól megszabadulni!

8-10 fős csoportokban tréningek, étrendi és életmód-tanácsadás.

Helyszín:

Millennium Praxisház (Gyula, Bocskai u. 5.) 1. emeleti tornaterme.

Telefon: 06-30/32-52-248

Idősek városi napja

A Gyulai Nyugdíjasok Ér-dekvédelmi Egyesülete, a Városi Szociális Szolgálat, a Fővárosi Önkormányzat Gyulai Idősek Otthona és a Gyula-sport Kht. – az önkormány-zat szociális és egészségügyi bizottsága védnökségével – október 21-én 17 órától a

Városi Tornacsarnokban idő-sek napi ünnepségre várja a város idős, nyugdíjas lakóit.

Az estet köszöntőjével *Hoffmann Ferenc* alpolgár-mester nyitja meg, majd ver-set mond *Tóth Tibor*, népdalt énekel *Tasnádi Anita* és *Vass Erika*, fellép az *Újra együtt*

táncegyüttes, és magyar nótát ad elő *Simó Kati*. A vacsorá-hoz és az azt követő tánchoz *dr. Jeszenszky Géza* és zene-kara szolgáltatja a zenét.

A vacsorát is tartalmazó belépőjegyek az Erkel Ferenc Általános Művelődési Köz-pontban válthatók nyolcszáz forintért.

– a

Megindult a „betörő-szezon”

Mint minden évben, most is az őszi garantált kezdetét a hétfégi házakba történő erő-szakos behatolások számának ugrásszerű megszaporodása jelenti. Mint arról *Berczi László* őrnagy, a Gyulai Rendőr-kapitányság hivatalvezetője lapunkat tájékoztatta, az el-múlt héten számos ilyen bűn-cselekmény történt.

A csíkoséri lakok voltak leginkább veszélyeztetve: október 3-ára virradóan pél-dául az egyik ház alumínium-borítását bontották le, amely-nek értéke meghaladja a 15

ezer forintot. Három nappal később egy másik itteni lak-ból a vízszivattyút lopta el ismeretlen tettes: a kárérték mintegy 30 ezer forint.

Október 8-ára virradóan egy szanazugi nyaralóba, an-nak ajtaját kigesztítve hatol-tak be, innen egy 40 ezret érő rotakapát vittek el. Ugyan-ezen az éjszaka egy, a Nagy-ökörjárásban lévő szerszá-mosba lakatlevesztéssel is betörték: innen az „éhes kun-csaft” 40 kiló vöröshagymát és fél mázsa krumplit vitt el, amelynek piaci értéke „mind-

össze” 3 és fél ezer forint. A Gyulai Rendőrkapitányság ez úton is szeretné felhívni a hétfégiház-tulajdonosok figyelmét, hogy önös érdekük védelmében *nagyobb figyel-met fordítsanak értékeik vé-delmére*, amelynek egyik be-vált „technikája” az, hogy az adott területen a gyanús ide-genek mozgását figyelemmel kísérik, ilyen esetben azonnal értesítik – amennyiben létező a kapcsolat – a polgárőrköt, illetve a kapitányság ügyele-tét.

(y)

Pót-buli a Gyöngyvirág téren

Június 3-án nem volt ke-gyes hozzánk az időjárás, s a szabadidőpark ünnepélyes átadásán nem valósulhattak meg „felhőtlenül” a terve-zett programok, most eze-ket szeretnénk bepótolni – mondta *Kóra János*, a vá-rosrész önkormányzati kép-viselője, amikor a hétfégre tervezett rendezvény ap-ro-pójáról kérdeztük. A pa-

radicsomi szabadidőpark-ban tehát szombaton déltől folytatódik az „avató buli”. Lesz bográcsos, családi ve-télkedő, labdajátékok, apák-fiúk mérkőzés, melyeken a versenyzők tombolajegy-eket kapnak cserébe a rész-vételért. A mindenkinek ki-kapcsolódást ígérő rendez-vény este 22 órakor tűzijár-tékkal zárul – ha az időjárás

is úgy akarja. Erre a napra várhatóan befejeződik a park teljes közvilágításának kiépítése, s a képviselő ter-vei közt szerepel, hogy a jelenleg még tervezőasztal-on formálódó filagória ki-vitelezéséhez is hozzákez-denek idén, ha sikerül előte-remteni rá az anyagi fede-zetet.

K. A.

Tisztelt Termelők!

A Békési Gabona Rt. megkezdte az idei termésű kukorica felvásárlását
16 800 Ft/tonna
bruttó irányáron.

A fenti ár napi ár, ami a piaci helyzet függvényében változhat. Mielőtt bárki másnak értékesíti kukoricáját, győződjön meg arról, hogy a legjobb döntést hozta!

Ez egy telefonhívás ára.

A szerződés a Gyulai Agrár Rt. (Köröstáj Mg. Szöv.) koordinálásával és szolgáltatásának igénybevételével együtt értendő.

Szerződést kötni az alábbi telepeinken lehet:

Helyiség	Hálózati telefonszám	Mobil telefonszám
Elek raktár	06-66/240-564	06-30/23-30-201
Kónya Sándor		06-30/22-89-173

A kukorica leadási helye a Gyulai Agrár Rt. (Köröstáj Mg. Szöv.) telephelye.

Fizetés: a beszállítást követő héten!

**KÖSSÖN SZERZŐDÉST
BIZTOSAN FIZETŐ PARTNERREL!**

Az év Gardena-tava



Megyeri Sándorné vállalkozását – a Sittyé u. 3. szám alatt nyílt „Kertszépítéset” – et – tavasszal mutattuk be la-punkban. A már akkor is igényesen kialakított bemutató kert azóta csak szebb lett, s egyre többen keresik fel. Itt nemcsak vásárolni lehet kü-lönböző díszcserjéket, örök-zöldeket és még sok minden mást szép kert kialakításához, hanem a tulajdonos tanácsok-kal is szolgál, hogyan tehet-jük szebbé otthoni, közvetlen környezetünket, sőt, maga is vállalt kertépítést.

Megyeriné 26 évig tartó pedagógusi pályát adott fel – igaz, fájó szívvel –, de nem bánta meg. S hogy rövid idő alatt sikeres lett, azt egy nem-régiben nyert díj is igazolja. A Gardena Magyarország Kft. még tavasszal írta ki pályáza-tát Az év Gardena-tava 2001 címmel, melyre a Sittyé utcai dísztavával Megyeriné is pályázott. Nos, nemrégiben hirdették ki a pályázat eredmé-nyét, s ez a tó nyerte el az első díjat, a tulajdonost pedig egy igen értékes fényképezőgéppel jutalmazták. P. F.

PROGRAMAJÁNLÓ

Erkel Ferenc Általános Művelődési Központ

A Sün-dörgő gyermekklub holnap 10 órától tartja foglalkozá-sát, amelynek témája falra akasztható díszek készítése lesz. Ma este 7 órától a „B” épületben a Pink Floyd „The Dark Side of the Moon” című koncertfilmjét vetítik. Kedden 8.30, 10.30 és 13.30 órától, szerdán 10.30 órától láthatják a gyerekek Lázár Ervin: A hétfejú tündér című mesejátékát a színházteremben.

Az előcsarnokban kedden 16 órakor dr. Erdmann Gyula, a Magyarok Világszövetségének megyei elnöke nyitja meg az „Üzenet Erdélyből” című csíki fotókiállítást.

Mogyoróssy János Városi Könyvtár

Az Őszi könyvtári hét eseményeként – október 31-éig – három dokumentumkiállítás is megtekinthető.

Pándy Galéria

Volent Kati festő-grafikus és Metykóné Balogh Edit festő tárlatát az érdeklődők október 24-éig láthatják az igazgatósá-gi épület aulájában.

Posta Galéria

Dobra Rózsa és Vaczlavszky János fotóinak tárlata tekinthető meg október 26-áig a posta nyitva tartási ideje alatt.

Dürer Terem

A dítzingeni festők tárlata október 28-áig hétfő kivételével naponta 10 és 16 óra között látogatható.

Petőfi mozi

Shrek (szinkronizált amerikai animációs film) – 17-éig csak 17.45 órától, szombaton és vasárnap 15.45-től is. Érzéki csalódás (amerikai film – csak 16 éven felülieknek!) – 17-éig csak 20 órától.

Jurassic park III (szinkronizált amerikai fantáziafilm) – 18–31-éig mindkét előadáson, szombaton és vasárnap 15.45-től is.

BÉKÉSCSABA – Munkácsy Mihály Múzeum

Kolozsváry György festő- és grafikusművész „Tükröződések” című tárlatát ma 15 órakor Gyarmati Gabriella, a Gyulai Erkel Ferenc Múzeum művészettörténésze nyitja meg. A kiál-lítás november 18-áig tekinthető meg.

A „Világnak világa” című egyháztörténeti kiállítást – amely eddig a gyulai múzeumban volt látható – december 31-éig lehet megtekinteni naponta 10 és 18 óra között.

Megyei Könyvtár

Az „Olvasás éve” kapcsán a középiskolásoknak meghirdetett megyei vetélkedő döntőjét 17-én, szerdán 14 órától tartják meg.

Dr. Czeizel Endre orvos-genetikus „A betegségek megelőzésé-nek új szemlélete” címmel tart előadást a specifikus, család-orientált egészségvédelemről 18-án, csütörtökön 10.30 órá-tól, amelyre a belépő 300 forint.

Felelős szerkesztő: Péntes Ferenc * Szerkesztő: Mocsár-Pörjés József * Fotóriporter: Kerekes István * Szerkesztőség: 5701 Gyula, Petőfi tér 3., pf.: 23., telefon: 66/562-500, telefon/fax: 66/562-501 * E-mail: gyulaihirnap@gyula.hungary.net * Kiadó: Gyula Város Önkormányzata, 5701 Gyula, Petőfi tér 3., pf.: 44., telefon: 66/362-155. Felelős kiadó: Dancs László * Terjeszti a Kőröshir Kft., 5000 Szolnok, Gárdonyi u. 22. és a Gyulai Hírlap szerkesztősége. Előfizethető Gyulán a szerkesztőségben és a kézbesítőknél. Előfizetési díj: egy hónapra 180 Ft, negyed évre 600 Ft, fél évre 1150 Ft, egy évre 2300 Ft * Szedés, tördelés: Gyulai Hírlap, 5700 Gyula, Petőfi tér 3. * Nyomtatás: Mozi Nyomda Bt., 5600 Békéscsaba, Luther u. 5/B. Felelős vezető: Garai György * HU ISSN 0238-7921